كطالب أو موظف في مدارس البوكركي العامة (APS)، لك الحق أن تقدم شكوى داخلية لمكتب العدالة و المساواة في مدارس البوكركي العامة، وبصرف النظر عن مكتب العدالة وتكافئ الفرص، يمكن تقديم شكوى مع وكالة أخرى لحقوق الإنسان، أو الحصول على محام، او الحصول على استشارة قانونية. اذا حصلت على استشارة قانونية فانت المسؤول على جميع الرسوم المالية المترتبة. إذا كان لدى الموظفون مخاوف بشأن الإتفاق عن طريق التفاوض، فعليهم الاتصال بوحدة التفاوض للحصول على المساعدة اللازمة.

مكتب خدمات تكافؤ الفرص في مديرية التربية في البوكركي	الطلاب وأولياء الأمور والموظفين و
عنوان المراسلة:	جميع المتقدمين الآخرين
PO Box 25704	
Albuquerque, NM 87125	من اهتمامات الحقوق المدنية: التحرش الجنسي،
العنوان الفعلي	التفرقة و التهديد المبني على لون البشرة،
6400 Uptown Blvd. NE, Suite 210E	العرق، الموطن الاصلي، الاثنية/ العرق، الجنس
Albuquerque, NM	/ نوع الجنس، التوجه الجنسي، العمر، الدين،
	المحاربين القدامى، الاعاقة، التحرش الجنسي أو
الهاتف: 9852-855(505)	أي وضع آخر مشمول بالحماية وفقا لقوانين
الفاكس:9857-8857)	الحقوق المدنية. أيضاً الانتقام من شخص
الصفحة الالكتر و نية	لاعتراضه على انتهاك الحقوق المدنية ،أو فقط
http://www.aps.edu/departments/equal-opportunity -services	للمشاركة في تحقيق على انتهاك الحقوق المدنية.
ولاية نيومكسيكو، وزارة العمل	الموظفون والمتقدمون
قسم حقوق الانسان	
العنوان:	
1596 Pacheco St.	
Santa Fe, NM 87502	
الهاتف: 471-566(800) أو 883-827(505)	
الصفحة الالكترونية:	
http://www.dws.state.nm.us/LaborRelations/HumanRights/Information	
لجنة تكافؤ فرص العمل الأمريكية	الموظفون والمتقدمون
العنوان	
505 Marquette NE, Suite 900	
Albuquerque, NM 87102	
الهاتف: 4000-669(800)	
الصفحة الالكترونية:	
http://eeoc.gov/	
وزارة التعليم الأمريكية	الطلاب،أو لياء الأمور ،الموظفون
مكتب حقوق الإنسان	و المتقدمون
العنوان:	والمسامون
1244 Speer Blvd., Suite 310	
Denver, Co. 80204-3582	
التلفون:5695-844(303)	
الصفحة الالكترونية:	
http://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/index.html	

هذه القائمة ليست حصرية. فاذا كان عندك أية أسئلة تتعلق بقضية محددة، و طبيعة الوكالة، او القسم الذي تريد الاتصال به،الرجاء الاتصال بمكتب خدمات تكافؤ الفرص في مديرية التربية في البوكركي قسم العدل و المساواة على الرقم 9852-855.